



Trinity Lutheran Church

292 Orange St., New Haven, CT

TrinityLutheranNH.org – (203) 787-6521

Service of Holy Communion—*Lutheran Book of Worship*, Setting II

The Eleventh Sunday after Pentecost, August 24, 2025

In-Person at 10:15 am & Live at Facebook.com/TrinityLutheranNH

PRELUDE

WELCOME & ANNOUNCEMENTS

BRIEF ORDER FOR CONFESSION AND FORGIVENESS

The sign of the cross may be made by all in remembrance of their Baptism.

In the name of the Father, and of the ✝ Son, and of the Holy Spirit.

Amen.

Almighty God, to whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you and worthily magnify your holy name, through Jesus Christ our Lord. **Amen**

If we say we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us. But if we confess our sins, God who is faithful and just will forgive our sins and cleanse us from all unrighteousness.

Silence for reflection and self-examination.

Most merciful God,

We confess that we are in bondage to sin and cannot free ourselves. We have sinned against you in thought, word, and deed, by what we have done and by what we have left undone. We have not loved you with our whole heart; we have not loved our neighbors as ourselves. For the sake of your Son, Jesus Christ, have mercy on us. Forgive us, renew us, and lead us, so that we may delight in your will and walk in your ways, to the glory of your holy name.

Amen.

Almighty God, in his mercy, has given his Son to die for us and, for his sake, forgives us all our sins. As a called and ordained minister of the Church of Christ, and by his authority, I therefore declare to you the entire forgiveness of all your sins, in the name of the Father, and of the ✝ Son, and of the Holy Spirit.

Amen.

PROCESSIONAL HYMN: "O Day of Rest and Gladness" LBW No. 251**O Day of Rest and Gladness**

1 O day of rest and glad - ness, O day of joy and light,
 2 On you, at earth's cre - a - tion, the light first had its birth;
 3 To - day on wea - ry na - tions the heav'n - ly man - na falls;
 4 New grac - es ev - er gain - ing from this our day of rest,



O balm for care and sad - ness, most beau - ti - ful, most bright:
 on you, for our sal - va - tion, Christ rose from depths of earth;
 to ho - ly con - vo - ca - tions the sil - ver trum - pet calls,
 we reach the rest re - main - ing to spir - its of the blest.



on you the high and low - ly, through a - ges joined in tune,
 on you, our Lord vic - to - rious the Spir - it sent from heav'n;
 where gos - pel light is glow - ing with pure and ra - diant beams
 To Ho - ly Ghost be prais - es, to Fa - ther, and to Son;



sing, "Ho - ly, ho - ly, ho - ly," to the great God tri - une.
 and thus on you, most glo - rious, a three - fold light was giv'n.
 and liv - ing wa - ter flow - ing with soul - re - fresh - ing streams.
 the church its voice up - rais - es to you, blest Three in One.

Text: Christopher Wordsworth, 1807–1885, alt.

Music: ELLACOMBE, M. v. Werkmeister, *Gesangbuch der Herzogl. Hofkapelle*, 1784

APOSTOLIC GREETING

The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

And also with you.

PRAYER OF THE DAY

Let us pray...

God of all creation, you reach out to call people of all nations to your kingdom. As you gather disciples from near and far, count us also among those who boldly confess your Son Jesus Christ as Lord.

Amen

FIRST LESSON: Isaiah 58:9b-14

God promises those who have returned from exile that where justice and mercy prevail, the ruins will be rebuilt and light will rise in the darkness. It is a day for new beginnings.

- ^{9b} If you remove the yoke from among you,
the pointing of the finger, the speaking of evil,
¹⁰ if you offer your food to the hungry
and satisfy the needs of the afflicted,
then your light shall rise in the darkness
and your gloom be like the noonday.
¹¹ The LORD will guide you continually
and satisfy your needs in parched places
and make your bones strong,
and you shall be like a watered garden,
like a spring of water
whose waters never fail.
¹² Your ancient ruins shall be rebuilt;
you shall raise up the foundations of many generations;
you shall be called the repairer of the breach,
the restorer of streets to live in.
- ¹³ If you refrain from trampling the Sabbath,
from pursuing your own interests on my holy day;
if you call the Sabbath a delight
and the holy day of the LORD honorable;
if you honor it, not going your own ways,
serving your own interests or pursuing your own affairs;
¹⁴ then you shall take delight in the LORD,
and I will make you ride upon the heights of the earth;
I will feed you with the heritage of your ancestor Jacob,
for the mouth of the LORD has spoken.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

PSALM 103:1-8

- ¹ Bless the LORD, | O my soul,
and all that is within me, bless his | holy name.
- ² **Bless the LORD, | O my soul,
and forget not | all his benefits.**
- ³ He forgives | all your sins
and heals all | your infirmities;
- ⁴ **he redeems your life | from the grave
and crowns you with mercy and | lovingkindness;**
- ⁵ he satisfies you | with good things,
and your youth is renewed | like an eagle's.
- ⁶ **The LORD ex- | ecutes righteousness
and judgment for all who | are oppressed.**
- ⁷ He made his ways | known to Moses

and his works to the children of Israel.

**⁸The LORD is full of compassion and mercy,
slow to anger and ¹ of great kindness.**

Gloria Patri (*spoken after the psalm*)

**Glory to the Father, and to the Son, and to the / Holy Spirit;
As it was in the beginning, is now, and will be fore-/ ver. Amen**

SECOND LESSON: Hebrews 12:18-29

Using images of Moses, Hebrews presents a striking vision of the new covenant with God made possible in Christ. There is no longer fear; only awe in the new promise in Christ into which we are invited.

¹⁸You have not come to something that can be touched, a blazing fire, and darkness, and gloom, and a tempest, ¹⁹and the sound of a trumpet, and a voice whose words made the hearers beg that not another word be spoken to them. ²⁰(For they could not endure the order that was given, "If even an animal touches the mountain, it shall be stoned to death." ²¹Indeed, so terrifying was the sight that Moses said, "I tremble with fear.") ²²But you have come to Mount Zion and to the city of the living God, the heavenly Jerusalem, and to innumerable angels in festal gathering, ²³and to the assembly of the firstborn who are enrolled in heaven, and to God the judge of all, and to the spirits of the righteous made perfect, ²⁴and to Jesus, the mediator of a new covenant, and to the sprinkled blood that speaks a better word than the blood of Abel.

²⁵See that you do not refuse the one who is speaking, for if they did not escape when they refused the one who warned them on earth, how much less will we escape if we reject the one who warns from heaven! ²⁶At that time his voice shook the earth, but now he has promised, "Yet once more I will shake not only the earth but also the heaven." ²⁷This phrase, "Yet once more," indicates the removal of what is shaken—that is, created things—so that what cannot be shaken may remain. ²⁸Therefore, since we are receiving a kingdom that cannot be shaken, let us show gratitude, by which we may offer to God an acceptable worship with reverence and awe, ²⁹for indeed our God is a consuming fire.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

GOSPEL ACCLAMATION/ALLELUIA

Alleluia. Lord, to whom shall we go?

You have the words of eternal life. Alleluia. Alleluia.

GOSPEL: Luke 13:10-17

The Holy Gospel according to St. Luke, the 13th chapter.

Glory to you, O Lord.

Jesus heals a woman on the Sabbath day, offering her a new beginning for her life. When challenged by a narrow reading of the sabbath command, Jesus responds by expanding sabbath work to include setting people free from bondage.

¹⁰Now [Jesus] was teaching in one of the synagogues on the Sabbath. ¹¹And just then there appeared a woman with a spirit that had crippled her for eighteen years. She was bent over and was quite unable to stand up straight. ¹²When Jesus saw her, he called her over and said, "Woman, you are set free from your ailment." ¹³When he laid his

hands on her, immediately she stood up straight and began praising God. ¹⁴ But the leader of the synagogue, indignant because Jesus had cured on the Sabbath, kept saying to the crowd, "There are six days on which work ought to be done; come on those days and be cured and not on the Sabbath day." ¹⁵ But the Lord answered him and said, "You hypocrites! Does not each of you on the Sabbath untie his ox or his donkey from the manger and lead it to water? ¹⁶ And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen long years, be set free from this bondage on the Sabbath day?" ¹⁷ When he said this, all his opponents were put to shame, and the entire crowd was rejoicing at all the wonderful things being done by him.

The Gospel of the Lord.

Praise to you, O Christ.

HYMN OF THE DAY: "Oh, Happy Day When We Shall Stand" **LBW No. 351**

Oh, Happy Day When We Shall Stand



1 Oh, hap - py day when we shall stand in heav - en with the
 2 Oh, bless - ed day when Christ shall come and show him - self as
 3 Oh, what a might - y rush - ing flood of joy and love and
 4 O Lord, your grace is ev - 'ry - thing; your love has made us



saved; all peo - ples at the Lord's right hand shall
 Lord, and thou - sands meet in their new home which
 peace will roll down o - ver us with good and
 free to stand a - mong the saints and sing the



find their names en - graved, shall find their names en - graved.
 Je - sus has pre - pared, which Je - sus has pre - pared.
 bless - ed - ness and grace, and bless - ed - ness and grace.
 glo - ry that we see, the glo - ry that we see.

Text: Wilhelm A. Wexels, 1797–1866; tr. Gracia Grindal, b. 1943
 Music: LOBT GOTT, IHR CHRISTEN, Nikolaus Herman, c. 1480–1561

Text © 1978 *Lutheran Book of Worship*, admin. Augsburg Fortress

Duplication in any form prohibited without permission or valid license from copyright administrator.

CHILDREN'S MESSAGE & BLESSING OF BACKPACKS

SERMON

APOSTLES' CREED

**I believe in God, the Father almighty,
creator of heaven and earth.**

I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord.

**He was conceived by the power of the Holy Spirit
and born of the virgin Mary.**

**He suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died, and was buried.**

He descended into hell.

On the third day he rose again.

**He ascended into heaven,
and is seated at the right hand of the Father.**

He will come again to judge the living and the dead.

**I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and the life everlasting. Amen**

THE PRAYERS

D: In our prayers today and this week, please remember: [prayer list]. We also invite your own petitions either aloud or silently in your hearts.

P: Let us pray for the whole people of God in Christ Jesus, and for all people according to their needs.

Almighty God, you have given your Church a Kingdom that cannot be shaken in your Son Jesus, the mediator of the New Covenant. Bless your people this day, including this congregation called Trinity, that sprinkled clean by his blood we may live as a watered garden, always serving you and our neighbors with gladness. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

You call your people to be repairers of the breach, and restorers of streets to live in. We pray for the peace of the whole world, for our nation, for this city, and for our communities and neighborhoods. We ask your help in caring for the hungry, the afflicted, and for all who serve and protect in our midst. Send forth your Spirit, and renew the face of the earth. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

We pray for all children, students, and teachers at the beginning of another school year; that in sound learning and new discovery those who teach and those who learn may find you to be the source of all Truth. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

You promise to forgive all our sins and heal all our diseases. As your Son placed his hands upon the woman with the crippling spirit and raised her up, so raise up those we have named before you or remember before you now. Grant them healing and wholeness, that they too may stand up straight and join us in praising you. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

Heavenly Father, you redeem our lives from the grave, and crown us with mercy and loving-kindness. We thank you for our departed loved ones who now rest with you, crowned with your mercy and love. Keep us united with them until that day when, with innumerable angels, we too will enter the New Jerusalem, and see you face-to-face. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

P: Into your hands, O Lord, we commend all for whom we pray, trusting in your mercy, through your Son, Jesus Christ our Lord.

Amen

PEACE

OFFERING *The ushers collect the offering. You can also give electronically through our website, Facebook page, or by [clicking here](#).*

OFFERTORY: *"Let the Vineyards"*

OFFERTORY PRAYER

D: Let us pray...

Merciful Father,

We offer with joy and thanksgiving what you have first given us—our selves, our time, and our possessions, signs of your gracious love. Receive them for the sake of him who offered himself for us, Jesus Christ our Lord. Amen.

THE GREAT THANKSGIVING

HOLY, HOLY, HOLY

EUCCHARISTIC PRAYER

LORD'S PRAYER

LAMB OF GOD

THE COMMUNION *To all who believe in Jesus Christ as their Lord, are baptized, and confess Jesus' real presence in the Holy Communion, we invite you to join us in the Holy Eucharist. At the usher's invitation you may come forward to kneel or stand at the altar rail. Please take an empty individual cup from the tray and bring it with you to the rail. The host wafer will be placed into your open hands to eat. Your cup will be filled from the pouring chalice, take and drink. Individual cups filled with non-alcoholic grape juice are also available, please point to receive one. Sealed pre-consecrated Communion packages are also available. Please remain at the altar rail until all have finished and a blessing is given.*

POST-COMMUNION BLESSING

The Body and Blood of our Lord Jesus Christ strengthen you and keep you in his grace.
Amen.

POST-COMMUNION CANTICLE: *"Thank the Lord"*

POST-COMMUNION PRAYER

D: Let us pray...

We give you thanks, Almighty God, that you have refreshed us through the healing power of this gift of life; and we pray that in your mercy you would strengthen us, through this gift, in faith toward you and in fervent love toward one another; for the sake of Jesus Christ our Lord.

Amen

BLESSING

Almighty God, Father, ✝ Son, and Holy Spirit, bless you now and forever.

Amen.

RECESSIONAL HYMN: "Praise to the Lord, the Almighty" LBW No. 543

Praise to the Lord, the Almighty



- 1 Praise to the Lord, the Al - might - y, the King of cre - a - tion!
- 2 Praise to the Lord, who o'er all things is won-drous-ly reign - ing
- 3 Praise to the Lord, who will pros - per your work and de - fend you;
- 4 Praise to the Lord! Oh, let all that is in me a - dore him!



O my soul, praise him, for he is your health and sal - va - tion!
 and, as on wings of an ea - gle, up - lift - ing, sus - tain - ing.
 sure - ly his good - ness and mer - cy shall dai - ly at - tend you.
 All that has life and breath, come now with prais - es be - fore him!



Let all who hear now to his tem - ple draw near,
 Have you not seen all that is need - ful has been
 Pon - der a - new what the Al - might - y can do
 Let the a - men sound from his peo - ple a - gain.



join - ing in glad ad - o - ra - tion!
 sent by his gra - cious or - dain - ing?
 if with his love he be - friend you.
 Glad - ly for - ev - er a - dore him!

Text: Joachim Neander, 1650–1680; tr. Catherine Winkworth, 1827–1878, alt.
 Music: LOBE DEN HERREN, *Ernewerten Gesangbuch*, Part II, Stralsund, 1665

DISMISSAL

D: Go in Peace, Serve the Lord.

Thanks be to God.

POSTLUDE

*Reprinted and streamed with permission under ONE LICENSE #A-743342.
 All Rights Reserved.*